

MÁLTEIGURIN

Hópur

Hópur er ikki óvanligt orð í føroyskum máli.

Vit siga: hópur av fólki, hópin fittur, hópin væl. Í hópatali verður eisini sagt.

Vit hoyra viðhvørt sagt, at ein hópur av monnum vóru hjá. Hópur er grundorð og er í eintali, tí skal sagnorðið eisini vera í eintali. Vit skulu tí siga: Ein hópur av monnum var hjá. Eisini ber til at siga: Hja var ein hópur av monnum. Kann vera, at fleiri heldur siga: Nógvir menn vóru hjá.

Tá ið sagt verður at fjóruti menn vóru í hópi við trolaranum, so er tað ikki føroyskt málbrúk at siga soleiðis.

Hvussu siga fiskimenn?

Teir siga: Vit vóru fjóruti menn við trolaranum, ella: Vit vóru fjóruti við trolaranum.

Hvussu siga fiskimenn?

Teir siga: Vit vóru fjóruti menn við trolaranum, ella: Vit vóru fjóruti við trolaranum.

Vit siga eisini: Manningin er fjóruti menn, ella: Manningin er fjóruti. Neyvan sigur nakar fiskimaður, at manningin telur fjóruti ella telur fjóruti menn.

Onkur hevur sagt soleiðis um nokur fólk, ið vóru komin saman: Okkara hópur var átta fólk.

Bæði hann, ið talaði um trolaranningina, og hon, ið segði frá um tey átta fólkini, vóru ávirkað av fremmandum máli.

Um tey átta fólkini høvdu vit sagt t.d.: Vit vóru átta. Vit vóru átta saman.

St. T.

Eitt ljós á gøtu míni

v/ Johs. A. Næs

„Í stundini skar barnsins faðir í róp og segði grátandi: »Eg trúgvi; hjálp vantrúgv míni!« (Markus 9, 24)

Soleiðis rópti hesin trúgvandi faðir í neyð síni. Í skriftini verður talað um trúarinnar loyndarmál. Og trúgv er sanniliga eitt loyndarmál. Millum annað finna vit tað loyndarmál við trúnni, at hon aldri verður skapað uttan har, sum hitt gamla eg doyri. Eg-deyðin og føðing trúarinnar eru ikki at vika hvørt frá øðrum. Av tí at deyðin altíð er svárur, eisini eg-deyðin, so vil tað altíð vera nakað við trúnni, sum er svárt. Syndarin kann ikki koma til trúgv á Kristus, uttan hann samstundis missir trúna á seg sjálvan. Tí er trúgv in fyrstani altíð ein syrgjandi og suffandi og grátandi og ivandi trúgv. Syndarin sær tó ikki trúgv sína, men bert vantrúgv sína. Og hann biður uttan íhald sum hesin neyðars faðir: »Hjálp vantrúgv míni!« Men at hann hevur trúna á seg sjálvan. Tí er trúgv in fyrstani altíð ein syrgjandi og suffandi og grátandi og ivandi trúgv. Syndarin sær tó ikki trúgv sína, men bert vantrúgv sína. Luther sigur: »Trúgv in livir ikki longur, enn hon stríðist!«

Lýð á hetta, tú kæra Guds barn, sum so ofta er í óró og ongantið kann fáa trúgv tina so góða, sum tú vilt.

Sig tú sum maðurin í hesum teksti: »Eg trúgvi, Harri, hjálp tú vantrúgv míni!«

Læknavaktirnar

Tórshavn: Álvur av Kák, tlf. 12557, leygar-
dag og Kaj Kalls-
berg, tlf. 13150,
sunnudag
Eysturoy: Sigvald
Kristiansen, tlf.
41517, leygar-
dag og
Sverri Lamhauge, tlf.
48016, sunnudag
Norðuroyggar: Jasp-
ur Petersen, tlf.
56400
Vágar: Tlf. 32413
Suðuroy (norður): Tlf.
71560
Suðuroy (suður): Tlf.
73030

Tannlæknavakt- in, Tórshavn

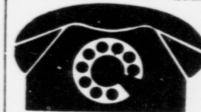
Bráðfeingishjálpi fæst
kl. 13.00-14.00. Tlf.
14544.

Um nevni

Brúðleyp

17. mai giftust í Havn
Maria Friang og Magnus
Midjord, radiomekanikari,
bæði úr Fuglafirði. Br.
adr.: Hotel Føroyar.

18. mai giftust í Klaksvík
Sigga Arge, Klaksvík, og
Kári Borgarlett, Hósvík.
Br. adr.: Skáltavegur,
Klaksvík.



Tit ringja

sosialurin,
tlf. 11820

— vit skriva



Vælkomið
litla barn

13. mai fingi Eljót og
Mikkjal Davidsen,
Miðvagi, eina dóttur.

14. mai fingi Pia og
Poul Lorentzen, Nesi,
ein son.

14. mai fingi Súsana
og Kristin Ras-
mussen, Miðvagi, ein
son.

15. mai fingi Aspa og
Pætur Joensen,
Fuglafirði, eina dóttur.

16. mai fingi Augus-
tina Hansen og Jó-
hann Andresson,
Fuglafirði, eina dóttur.

16. mai fingi Friðha
Lómstein og Janus
Jensen, Toftir, ein
son.

16. mai fingi Helena
og Uffe Bærentsen,
Havn, ein son.

16. mai fingi Ester
og Sjørður Kjølbro,
Klaksvík, eina dóttur.

17. mai fingi Kári og
Anna Horn, Sandi,
eina dóttur.

12. mai fingi Rita
Didriksen og Olafur
Andresson, Kolla-
firði, eina dóttur.

Gudstænastur 4. sunnudag eftir páskir

Havnar kirkja: Ejvind Vilhelm, altargongd
Vesturkirkjan: Kjartan Mørkø, altargongd
Hestur: Hogni Poulsen

Kollafjørður: Jákup Magnussen kl. 11.00

Tjørnuvík: Martin R. Jacobsen kl. 12.00

Eiði: Emil Olsen kl. 11.00, altargongd

Fuglafjørður: Torkil Beder kl. 11.00, altargongd

Klaksvík: Niels P. Danielsen

Kunoy: Henning Bøgesvang

Servágur: David Johannesen kl. 11.00

Øravík: Jónsvein Bech kl. 12.00, altargongd

Porkeri: Bjarni Bæk kl. 11.00

Vágar: Elsa Funding kl. 11.00

Evangeliska røddin

Føroyska sendingin frá Trans World Radio, Monte
Carlo hoyrist hvørt mánakvöld kl. 22.45 á millumbylgju
205 m. (1466 kHz).

Mánakvöldið 21. mai talar Páll Poulsen.

Evni: Hvat er rættvisgerðing.

Sangur: Ólavur á Vági og sangkórini í Betesda og
Ebenezer.

Undirritaði teknað seg sum
haldara av Sosialinum

Navn: _____

Bústaður: _____

Kannað posthúsinum

Opportø
(SOSIALURIN
rindar
postgjaldið)

19

sosialurin

Postbox 76
3800 Tórshavn



DANICA — køkurin

P/f HELLA

Tóringsgata 41
Tlf. 16477 Box 351
3800 Tórshavn

**Klinisk
tandtekniker
Henny Jacobsen**

Dr. Jacobsensgøta 11
Konsl. frá kl. 9-16
Tlf. 14796